

**Bruxelles, 16. rujna 2025.
(OR. en)**

12883/25

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0277 (NLE)**

**POLCOM 239
SERVICES 59
FDI 51
COLAC 147**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	15. rujna 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 489 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću za trgovinu osnovanom Privremenim sporazumom o trgovini između Europske unije i Republike Čilea, u pogledu donošenja poslovnika Vijeća za trgovinu i Odbora za trgovinu

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 489 final.

Priloženo: COM(2025) 489 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 15.9.2025.
COM(2025) 489 final

2025/0277 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću za trgovinu osnovanom
Privremenim sporazumom o trgovini između Europske unije i Republike Čilea, u
pogledu donošenja poslovnika Vijeća za trgovinu i Odbora za trgovinu**

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću za trgovinu osnovanom na temelju članka 33.1. stavka 1. Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea („Sporazum”) u vezi s predviđenim donošenjem odluke o poslovniku Vijeća za trgovinu i Odbora za trgovinu osnovanih na temelju Sporazuma.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Privremeni sporazum o trgovini između Europske unije i Republike Čilea

Cilj je Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea proširiti područje primjene postojećeg bilateralnog trgovinskog okvira i prilagoditi ga novim političkim i gospodarskim globalnim izazovima, novim uvjetima partnerstva EU-a i Čilea te razini ambicije u nedavno sklopljenim trgovinskim sporazumima i pregovorima koje su vodili EU i Čile. Sporazum je stupio na snagu 1. veljače 2025.

2.2. Vijeće za trgovinu

Vijeće za trgovinu osnovano na temelju članka 33.1. stavka 1. Sporazuma odgovorno je za nadgledanje ispunjavanja ciljeva Sporazuma i njegovu provedbu. Sastoji se od predstavnika stranaka odgovornih za pitanja trgovine i ulaganja.

2.3. Predviđeni akt Vijeća za trgovinu

Na svojem prvom sastanku [datum] Vijeće za trgovinu treba donijeti odluku o utvrđivanju vlastitog poslovnika i odluku o utvrđivanju poslovnika Odbora za trgovinu osnovanog na temelju članka 33.2. stavka 1. Sporazuma („predviđeni akti”).

Predviđeni akti postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 33.1. stavkom 5. Sporazuma, u kojemu je navedeno: „Vijeće za trgovinu utvrđuje vlastiti poslovnik i poslovnik Odbora za trgovinu.”

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Prijedlogom Odluke Vijeća utvrđuje se stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću za trgovinu u pogledu donošenja poslovnika Vijeća za trgovinu i Odbora za trgovinu.

Svrha je poslovnika utvrditi kako ta dva tijela obavljaju svoje funkcije i donose odluke.

Poslovnik je ključan za dopunu institucionalnog okvira Sporazuma i osiguravanje njegova pravilnog funkcioniranja.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”¹. Naposljetku, pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća i organizacijske akte koji utječu na način na koji se odluke donose unutar tijela, na primjer ako tijelo s ovlastima za donošenje odluka donese ili izmijeni svoj poslovnik.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Vijeće za trgovinu je tijelo osnovano Sporazumom.

Akti koje Vijeće za trgovinu treba donijeti akti su koji proizvode pravne učinke. Predviđeni akti bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 33.1. stavkom 5. Sporazuma i imat će presudan utjecaj na način donošenja odluka unutar nadležnih tijela.

Predviđenim aktima ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a određena je prije svega ciljem i sadržajem predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 207. stavak 4. prvi podstavak UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

¹ Presuda Suda od 7. listopada 2014., *Njemačka/Vijeće*, C-399/12, EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću za trgovinu osnovanom Privremenim sporazumom o trgovini između Europske unije i Republike Čilea, u pogledu donošenja poslovnika Vijeća za trgovinu i Odbora za trgovinu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća (EU) 2024/3016 od 18. ožujka 2024.² sklopila Privremeni sporazum o trgovini između Europske unije i Republike Čilea („Sporazum”), koji je stupio na snagu 1. veljače 2025.
- (2) Vijeće za trgovinu osnovano je na temelju članka 33.1. stavka 1. Sporazuma.
- (3) Na temelju članka 33.1. stavka 5. Sporazuma Vijeće za trgovinu utvrđuje svoj poslovnik i poslovnik Odbora za trgovinu.
- (4) Vijeće za trgovinu na sastanku [datum] treba donijeti odluku o svojem poslovniku.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću za trgovinu jer će ta odluka biti obvezujuća za Uniju.
- (6) Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije treba se temeljiti na Nacrtu odluke Vijeća za trgovinu priloženom ovoj Odluci,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na prvom sastanku Vijeća za trgovinu osnovanog Privremenim sporazumom o trgovini između Europske unije i Republike Čilea o poslovniku Vijeća za trgovinu temelji se na Nacrtu odluke Vijeća za trgovinu priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na prvom sastanku Vijeća za trgovinu osnovanog Privremenim sporazumom o trgovini između Europske unije i Republike Čilea o poslovniku Odbora za trgovinu temelji se na Nacrtu odluke Vijeća za trgovinu priloženom ovoj Odluci.

² SL L, 2024/2953, 20.12.2024.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Komisiji.
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*